

**Паспорт безопасности  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 20.12.2022

номер версии: 13

Дата переработки: 20.12.2022

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**

**1.1 Идентификатор продукта**

- Торговое наименование: welldor Eucalyptus
- UFI: NUTI-70Q2-U00Y-RA2F

**1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- Применение вещества / препарата Концентрат для подлива в сауне

**1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**

**Производитель / Поставщик:**

Pramol-Chemie AG  
Industriestrasse 3  
CH-9602 Bazenheid/SG  
Tel +41 71 931 70 30  
Fax +41 71 931 44 54

**Отдел, предоставляющий информацию:**

Abteilung für Produktsicherheit  
info@pramol.com  
Tel. 071 931 70 30

**1.4 Номер телефона экстренной связи:**

Centre suisse d'information toxicologique, Zurich  
+41 (0)44 251 51 51 ou 145 (depuis la Suisse)  
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, Zürich  
+41 (0)44 251 51 51 oder aus der Schweiz: Tel 145  
Centro Svizzero d'informazione tossicologica  
+41 (0)44 251 51 51 o dalla Svizzera: Tel 145

**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**

**2.1 Классификация вещества или смеси**

- Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008



GHS02 пламя

Воспламеняющаяся жидкость 3

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.



GHS07

Serious eye damage/irritation – Category 2A H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

Кожная сенсibilизация 1

H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

Острая токсичность 5

H303 Может нанести вред при проглатывании.

Разъедание кожи 3

H316 Вызывает легкое раздражение кожи.

Острая токсичность для воды 3

H402 Вредно для водных организмов.

Хроническая токсичность для воды 3

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**2.2 Элементы маркировки**

- Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

- Пиктограммы, обозначающие опасности GHS02, GHS07

- Сигнальное слово Осторожно

- Компоненты этикетки, указывающие на опасность:

Alcohol C13-iso, ethoxylated 9.5 EO

(Продолжение на странице 2)

# Паспорт безопасности

## в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.12.2022

номер версии: 13

Дата переработки: 20.12.2022

**Торговое наименование: welldor Eucalyptus**

(Продолжение со страницы 1)

**Предупреждения об опасности**

- H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.
- H303 Может нанести вред при проглатывании.
- H316 Вызывает легкое раздражение кожи.
- H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.
- H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
- H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Меры предосторожности**

- P102 Держать в месте, не доступном для детей.
- P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
- P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

**Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

**РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)****3.2 Химическая характеристика: Смеси**

· **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

**Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 57-55-6 EINECS: 200-338-0 Reg.nr.: 01-2119456809-23	Propylene glycol	50-100%
CAS: 84625-32-1 EINECS: 283-406-2 Reg.nr.: 01-2119978250-37	Dinkum oil ⚠ Воспламеняющаяся жидкость 3, H226	10-20%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Reg.nr.: 01-2119457558-25	propan-2-ol ⚠ Воспламеняющаяся жидкость 2, H225; ⚠ Serious eye damage/irritation – Category 2A, H319; СТOM - однократно 3, H336	5-10%
CAS: 5989-27-5 EINECS: 227-813-5 Reg.nr.: 01-2119529223-47	(R)-p-mentha-1,8-diene ⚠ Воспламеняющаяся жидкость 3, H226; ⚠ Опасность при вдыхании 1, H304; ⚠ Острая токсичность для воды 1, H400; ⚠ Раздражение кожи 2, H315; ⚠ Острая токсичность 5, H303; ⚠ Хроническая токсичность для воды 3, H412	≤2,5%
CAS: 9043-30-5	Alcohol C13-iso, ethoxylated 9.5 EO ⚠ Повреждение глаз 1, H318; ⚠ Острая токсичность 4, H302	≤2,5%

· **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

**РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи****4.1 Описание мер первой медицинской помощи****После вдыхания:**

Обеспечить доступ свежего воздуха и для надёжности вызвать врача.

При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.

· **После контакта с кожей:** Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

**После контакта с глазами:**

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.

· **После проглатывания:** При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.

(Продолжение на странице 3)

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 20.12.2022

номер версии: 13

Дата переработки: 20.12.2022

**Торговое наименование: welldor Eucalyptus**

(Продолжение со страницы 2)

- **4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**

- **5.1 Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**  
СО2, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Не требуется.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**  
При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.  
Разбавить большим количеством воды.  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).
- **6.4 Ссылки на другие разделы**  
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.

**РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**  
При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Никаких особенных требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Ни одного.
- **Класс хранения:** 10

(Продолжение на странице 4)

-RU-

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.12.2022

номер версии: 13

Дата переработки: 20.12.2022

**Торговое наименование: welldor Eucalyptus**

(Продолжение со страницы 3)

- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**

· **8.1 Параметры контроля**

- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

**57-55-6 Propylene glycol**

PDK	ПДК с.с.: 7 мг/м <sup>3</sup> n+a;
-----	---------------------------------------

**67-63-0 propan-2-ol**

PDK	ПДК с.с.: 10 мг/м <sup>3</sup> ПДК м.р.: 50 мг/м <sup>3</sup> n;
-----	--

- **Дополнительные указания:**

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

- **8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

- **Средства индивидуальной защиты:**

- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

- **Защита органов дыхания:** Не требуется.

- **Защита рук:** Защитные перчатки (рукавицы) и защитный крем для кожи.

- **Материал перчаток / рукавиц:** Резиновые защитные перчатки (рукавицы).

- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

- **Защита глаз:** При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

**РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства**

- **9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам**

- **Общая информация**

- **Агрегатное состояние**

Жидкое

- **Цвет:**

Бесцветное

- **Запах:**

Характерно

- **Порог запаха:**

Не определено.

- **Точка плавления / интервал температур плавления:**

<0 °C

- **Точка кипения или начальная точка кипения и интервал вскипания**

82 °C

- **Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):**

Неприменимо.

- **Границы взрываемости:**

- **Нижняя:**

2 пол. %

- **Верхняя:**

12,6 пол. %

- **Температурная точка вспышки:**

36 °C

- **Температура воспламенения:**

371 °C

(Продолжение на странице 5)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.12.2022

номер версии: 13

Дата переработки: 20.12.2022

Торговое наименование: *welldor Eucalyptus*

(Продолжение со страницы 4)

· Температура распада:	Не определено.
· Значение pH при 20 °С:	7
· Вязкость:	
· Кинематическая:	Не определено.
· Динамическая:	Не определено.
· Способность к растворению · водой:	Частично смешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / · вода):	Не определено.
· Давление пара при 20 °С:	43 гПа
· Плотность при 20 °С:	0,987 г/см <sup>3</sup>
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.

· 9.2 Другая информация	
· Внешний вид:	
· Форма:	Жидкое
· Важная информация по защите здоровья и · окружающей среды, а также по мерам · безопасности	
· Самовоспламеняемость:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Проверка разделения с растворителем:	
· Органические растворители:	80,0 %
· Вода:	0,2 %
· Изменение состояния	
· Скорость испарения	Не определено.

### РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

- 10.1 Реакционная способность Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- 10.2 Химическая стабильность
- Термический распад / условия, которых следует избегать:  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- 10.3 Возможность опасных реакций Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- 10.4 Условия, вызывающие опасные изменения  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- 10.5 Несовместимые материалы: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- 10.6 Опасные продукты распада: Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

### РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

- 11.1 Информация по токсикологическому воздействию
- Острая токсичность: Может нанести вред при проглатывании.
- на кожу: Вызывает легкое раздражение кожи.
- на глаза: Вызывает серьезное раздражение глаз.
- Сенсibilизация: Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
- Мутагенность зародышевых клеток  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- Канцерогенность На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- Репродуктивная токсичность  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

(Продолжение на странице 6)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.12.2022

номер версии: 13

Дата переработки: 20.12.2022

**Торговое наименование: welldor Eucalyptus**

(Продолжение со страницы 5)

- **Опасность при вдыхании**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

**РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**

- **12.1 Токсичность**
- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.2 Стойкость и склонность к деградации**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.3 Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **12.6 Свойства, разрушающие эндокринную систему**  
Продукт не содержит веществ со свойствами, разрушающими эндокринную систему.
- **12.7 Другие вредные эффекты**
- **Примечания:** Вредно для рыб.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.  
Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды  
Вредно для водных организмов.

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

- **13.1 Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**  
Может быть сожжено вместе с бытовыми отходами при соблюдении необходимых технических предписаний и после согласования с организацией, занимающейся утилизацией отходов, и с компетентными службами.  
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**  
Тщательно опорожнить упаковки, загрязнённые продуктом. После тщательной очистки их можно сдать для повторной переработки.
- **Рекомендуемые чистящие средства:** Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**

- |   |          |
|---|----------|
| · <b>14.1 Номер UN</b>                                  |          |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                           | отпадает |
| · <b>14.2 Собственное транспортное наименование ООН</b> |          |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                           | отпадает |
| · <b>14.3 классов опасности транспорта</b>              |          |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                           |          |
| · <b>Класс</b>  | отпадает |
| · <b>14.4 Группа упаковки</b>                           |          |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                                | отпадает |

(Продолжение на странице 7)

**Паспорт безопасности**  
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 20.12.2022

номер версии: 13

Дата переработки: 20.12.2022

**Торговое наименование: welldor Eucalyptus**

(Продолжение со страницы 6)

- |   |              |
|---|--------------|
| · 14.5 Экологические риски:<br>· Загрязнитель морской среды:  | Нет          |
| · 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей   | Неприменимо. |
| · 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL 73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом) | Неприменимо. |
| · UN "Model Regulation":  | отпадает     |

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**

- 15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- Реестр евразийской промышленной продукции

57-55-6	Propylene glycol
84625-32-1	Dinkum oil
67-63-0	propan-2-ol
5989-27-5	(R)-p-mentha-1,8-diene
7732-18-5	water, distilled, conductivity or of similar purity

- Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке

perfumes (LIMONEN), non-ionic surfactants	<5%
---	-----

- 15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- Соответствующие данные

H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.

H302 Вредно при проглатывании.

H303 Может нанести вред при проглатывании.

H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H336 Может вызывать сонливость или головокружение.

H400 Весьма токсично для водных организмов.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

- Дата предыдущей версии: 20.12.2022

- Номер предыдущей версии: 12

- Аббревиатуры и акронимы:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(Продолжение на странице 8)

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с ГОСТ 30333-2007**

Дата печати: 20.12.2022

номер версии: 13

Дата переработки: 20.12.2022

**Торговое наименование: welldor Eucalyptus**

(Продолжение со страницы 7)

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Воспламеняющаяся жидкость 2: Flammable liquids – Category 2**Воспламеняющаяся жидкость 3: Flammable liquids – Category 3**Острая токсичность 4: Acute toxicity – Category 4**Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5**Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2**Разъедание кожи 3: Skin corrosion/irritation – Category 3**Повреждение глаз 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1**Serious eye damage/irritation – Category 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A**Кожная сенсибилизация 1: Skin sensitisation – Category 1**СТОМ - однократно 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3**Опасность при вдыхании 1: Aspiration hazard – Category 1**Острая токсичность для воды 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1**Острая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 3**Хроническая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3***\* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**

RU